



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Investing in rural people
Investir dans les populations rurales
Investir en la población rural
الاستثمار في السكان الريفيين



Programa
Mundial de
Alimentos

Roma, 16 de marzo de 2020

Excelencias;

Distinguidos Representantes Permanentes ante la FAO, el FIDA y el PMA;

Señoras y señores,

Como saben, la semana pasada teníamos previsto celebrar una sesión informativa conjunta virtual de los tres organismos con sede en Roma (OSR) a fin de informarles sobre las medidas de preparación y la respuesta actual de los OSR al brote en curso de la enfermedad del nuevo coronavirus (COVID-19). Gracias a la tecnología, los Representantes Permanentes habrían podido participar mediante conexión audiovisual remota.

Desde que se decidió celebrar la reunión virtual, la situación respecto del COVID-19 ha evolucionado rápidamente. Mediante decretos del Consejo de Ministros, el Gobierno de Italia anunció la creación de una zona de protección única el 9 de marzo e impuso medidas más restrictivas en todo el país el 11 de marzo. En vista de estas decisiones y medidas aplicadas por las autoridades italianas, hemos decidido proporcionarles información actualizada sobre las medidas adoptadas por nuestros tres organismos a través de esta carta conjunta.

Durante estos momentos difíciles, ha sido reconfortante recibir el apoyo pleno del Secretario General dado el contexto actual y la inquietud de todos los interesados.

A lo largo de las últimas cinco semanas, hemos aplicado una serie de medidas de precaución para garantizar la salud y la seguridad de todos nuestros empleados y sus familias, independientemente de su ubicación, frente a la amenaza del COVID-19, velando al mismo tiempo por la continuidad de las actividades en beneficio de las partes interesadas. Estas medidas se han aplicado de conformidad con las directrices y protocolos establecidos por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y las autoridades italianas.

El Director General de la FAO es el oficial designado de las Naciones Unidas para Italia responsable de la seguridad de todos los empleados de las Naciones Unidas en el país. A este efecto, la FAO ha coordinado la celebración de sesiones informativas y la prestación de apoyo al Grupo de Gestión de la Seguridad de las Naciones Unidas desde el comienzo de la crisis.

../..

Hace varias semanas se establecieron en los tres organismos equipos de personal superior que coordinan las medidas y gestionan la situación bajo el liderazgo de Laurent Thomas, Director General Adjunto de la FAO, Guoqi Wu, Vicepresidente Adjunto del Departamento de Servicios Internos del FIDA, y Amir Abdulla, Director Ejecutivo Adjunto del PMA. Estos equipos se reúnen regularmente en sus respectivas organizaciones con el fin de evaluar la situación y formular medidas de precaución y respuestas. El alcance de su trabajo abarca la continuidad de las actividades y la prestación continuada de servicios a las partes interesadas, así como la salud y seguridad del personal.

También existe una interacción constante entre los OSR, que intercambian información periódicamente, se reúnen al menos una vez a la semana y están en contacto directo con las autoridades italianas.

Debido a que Italia se encuentra gravemente afectada por el COVID-19, los tres organismos han aplicado una serie de medidas preventivas en sus respectivas sedes a fin de velar por el bienestar de todo el personal. Cada organización está ampliando dichas medidas a nivel mundial, según es necesario.

Sobre la base de las recomendaciones de la OMS, se ha proporcionado orientación a todos los empleados a través del correo electrónico y otras comunicaciones internas. Las medidas de higiene se han reforzado.

Se ha alentado al personal a mantener la distancia social en la oficina, los ascensores, las cafeterías y otras zonas comunes. Se ha reducido el número de personas que se pueden sentar en las cafeterías y restaurantes y se han ampliado los horarios, limitando así el número de personas presentes en todo momento. Se ha recomendado a los vendedores y proveedores de servicios que tomen medidas de precaución.

Se ha pedido a los funcionarios que hayan viajado a alguna de las zonas afectadas que permanezcan en cuarentena domiciliaria bajo la supervisión de nuestros servicios médicos.

Con respecto a los planes de continuidad de las actividades y las modalidades de trabajo remoto conexas: i) se permitió a los funcionarios con hijos trabajar desde casa tras la decisión del Gobierno italiano de cerrar todos los centros educativos. También se ofreció esta opción a las mujeres embarazadas; ii) tras realizar pruebas con resultados satisfactorios, los OSR activaron los planes de continuidad de las actividades en sus respectivas sedes, desplegando únicamente personal básico en las sedes y estableciendo un plan de trabajo remoto para reducir el riesgo de exposición al virus. El resto del personal se encuentra trabajando desde casa con medidas flexibles establecidas.

Estas medidas se formularon en consulta con los representantes del personal y actualmente cada organización está ampliando dichas medidas a ubicaciones sobre el terreno según lo considera necesario.

Al mismo tiempo, los OSR han ido posponiendo o cancelando progresivamente las grandes concentraciones previstas para finales de febrero y el mes de marzo, las reuniones, los talleres, las sesiones de capacitación, las visitas de grupos, las ferias, las exposiciones y las proyecciones de películas. Por ejemplo, la celebración del Día Internacional de la Mujer, prevista para el viernes, 6 de marzo de 2020 en la Sede de la FAO, se llevó a cabo de manera virtual, sin audiencia en directo, pero se pudo seguir a través de la Web.

Aunque se han reducido al mínimo absoluto los viajes de los funcionarios y la mayoría de ellos trabaja desde casa, estamos comprometidos a mantener los servicios y asegurar el buen funcionamiento de los OSR.

Excelencias;
 Distinguidos Representantes Permanentes ante la FAO, el FIDA y el PMA;
 Señoras y señores:

Puesto que la situación respecto del COVID-19 sigue evolucionando en Italia y en todo el mundo, los OSR siguen vigilantes, con sus equipos de gestión de crisis trabajando sin descanso para evaluar los riesgos, ajustar las medidas y proporcionar orientación adicional para nuestras instituciones. Por ello, seguiremos estando atentos a la situación en otros países para asegurarnos de que nuestro personal sobre el terreno reciba apoyo suficiente.

Consideramos que el bienestar de nuestro personal es nuestra prioridad principal en estos momentos difíciles y seguiremos informándoles de cualquier nueva medida que se adopte.

Haremos cuanto podamos para reducir al mínimo el efecto negativo en la ejecución de nuestros programas.

Actualmente, la FAO está evaluando y respondiendo a las dimensiones de desarrollo y ayuda humanitaria de esta crisis trabajando sobre la interacción entre animales y seres humanos junto con la OMS y la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), reforzando las capacidades de laboratorio en los Estados Miembros de manera conjunta con el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), evaluando los efectos de esta pandemia en los sistemas alimentarios, que se prevé serán considerables, y planificando un aumento del apoyo a las poblaciones afectadas manteniendo simultáneamente operaciones importantes como la respuesta al brote de langosta. Al mismo tiempo, el FIDA está tratando de mantener toda su capacidad para prestar servicios relacionados con su mandato de transformación rural inclusiva en apoyo de las comunidades rurales pobres, tanto por parte de su personal en la sede como cada vez más en lugares de destino de todo el mundo. El PMA está trabajando para garantizar la continuidad de los servicios que presta a sus 87 millones de beneficiarios, creando para ello capacidad de aumento y reservas preventivas de alimentos para tres meses. Está ofreciendo su experiencia para respaldar actividades humanitarias a nivel mundial mediante el transporte por tierra, mar y aire y sigue prestando apoyo a los gobiernos locales para que mantengan sus propias cadenas de suministro.

Los que nos encontramos en las sedes como huéspedes de nuestro país anfitrión, y los que se encuentran sobre el terreno, somos plenamente conscientes de nuestra responsabilidad compartida para ayudar a detener, contener, controlar y reducir los efectos de este virus.

Los OSR siguen comprometidos con orientar sus esfuerzos a apoyar la seguridad del personal, al tiempo que se toman medidas para garantizar la continuidad de las actividades. Para finalizar, nos gustaría expresar plena solidaridad con nuestro país anfitrión, Italia, así como con todos los Estados miembros de los OSR que puedan estar expuestos a la presente situación y esperamos que ustedes y sus familias se encuentren en buen estado de salud.

Saludos cordiales,

QU Dongyu
 Director General
 Organización de la Naciones Unidas
 para la Alimentación y la Agricultura

Gilbert Houngbo
 Presidente
 Fondo Internacional de
 Desarrollo Agrícola

David Beasley
 Director Ejecutivo
 Programa Mundial de
 Alimentos